

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Président de la Chambre des représentants, le 5 février 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "relatif à l'organisation judiciaire en matière fiscale" (Doc. Ch. n° 1342/1 - (1997-1998)), a donné le 9 février 1998 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 5 februari 1998 door de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken" (Gerd. St. K. nr. 1342/1 - (1997-1998)), heeft op 9 februari 1998 het volgende advies gegeven :

Le 23 juin 1997, la section de législation du Conseil d'Etat a émis deux avis sur un avant-projet de loi relatif au contentieux en matière fiscale (L. 26.380/2, Doc. Ch. 97/98, n° 1341/1) et sur un avant-projet de loi relatif à l'organisation judiciaire en matière fiscale (L. 26.381/2, Doc. Ch. 97/98, n° 1342/1).

Les dispositions à propos desquelles l'avis du Conseil d'Etat a été demandé, son reproduites ne varietur en annexe au document parlementaire de dépôt des projets de loi, conformément à l'article 3, § 1er, alinéa 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

Dans sa lettre du 4 février 1998, le Président de la Chambre des représentants demande si le texte du dernier alinéa de l'article 8 du projet de loi relatif à l'organisation judiciaire en matière fiscale satisfait aux objections formulées par le Conseil d'Etat dans son avis du 23 juin 1997.

La nouvelle version de l'alinéa litigieux ne comporte aucune modification de fond par rapport au texte initial, si ce n'est l'exception prévue pour les sanctions administratives, ce qui est insuffisant pour échapper aux critiques formulées dans l'avis L. 26.380/2.

Op 23 juni 1997 heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State twee adviezen uitgebracht over een voorontwerp van wet betreffende de beslechting van fiscale geschillen (L. 26.380/2, Gedr. St. Kamer 97/98, nr. 1341/1) en over een voorontwerp van wet betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken (L. 26.381/2, Gedr. St. Kamer 97/98, nr. 1342/1).

De bepalingen waarover de Raad van State om advies is verzocht, worden ne varietur overgenomen als bijlage bij het gedrukte stuk waarmee de wetsontwerpen worden ingediend, overeenkomstig artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

De Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers vraagt in zijn brief van 4 februari 1998 of de tekst van het laatste lid van artikel 8 van het ontwerp van wet betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken, tegemoetkomt aan de bezwaren die de Raad van State had geformuleerd in zijn advies van 23 juni 1997.

De nieuwe versie van het omstreden lid bevat geen enkele inhoudelijke wijziging ten opzichte van de oorspronkelijke tekst, behalve de uitzondering waarin wordt voorzien voor de administratieve sancties, wat niet volstaat om te ontkomen aan de in advies L. 26.380/2 geuite kritiek.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren

président,
voorzitter,

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

P. GOTHOT,
J. van COMPERNOLLE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame B. VIGNERON,
Mevrouw

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. A. LEFEBVRE, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, Eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. A. LEFEBVRE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

J.-J. STRYCKMANS